

# CANFALI Vega Baja

REDACCION: PINTOR AGRASOT, 69-2º ORIHUELA

Número, 876 - 2

Orihuela, 24 - IX - 80

30 Ptas

## LAS «PLAYAS DE ORIHUELA» EN LITIGIO

### Torre vieja prepara una petición formal de expansión a su término municipal

Mientras el Ayuntamiento de Orihuela se debatía este verano en luchas políticas, el Ayuntamiento de Torre vieja ha pasado en silencio de las palabras a los hechos.

Y así, este verano se ha puesto la primera piedra para que se convierta en realidad lo que hace un año fue

una declaración de principio, «que las denominadas playas de Orihuela pasen a ser playas de Torre vieja». Desde el pasado mes de agosto, un equipo de técnicos, al frente del cual se encuentra el sociólogo José Miguel Iribas, está estudiando la zona con el fin de asentar las

bases teóricas sobre las que se asentará la futura petición formal de expansión del término municipal. Ahora bien, Pilar de la Horadada fue la primera en reclamarla junto con su independencia del macro-municipio oriolano, el segundo en extensión de toda España.

Págs. 3

### CREADA UNA COMISION DE INVESTIGACION SOBRE LOS HECHOS OCURRIDOS EN EL PLENO DE LA CENSURA

El PSOE pide expediente disciplinario para M. Mateo Guerrero

JUAN BELLOD CONTESTA A CANFALI

Págs. 2



### «LOS DIRECTORES DE TEATRO SOMOS TODOS UNOS IDIOTAS»

TRINO TRIVES, enjuicia el teatro actual

Págs. 12

IV CERTAMEN REGIONAL DE BANDAS DE MUSICA, DOMINGO 29 EN RAFAL

Págs. 9

## EDITORIAL

### CAN—FA—LI

### «ESTO ES MIO»

Muchos son los que quieren y desean saber el verdadero significado de la palabra CANFALI.

El lector puede coger un mapa de nuestra provincia y situarse en la ciudad de Benidorm. Podrá ver que existe un trozo de tierra que se adentra unos metros en el mar y que se llama «PUNTA CANFALI». Si alguno de nuestros lectores de la Vega Baja conoce esta ciudad sepa que su Castillo esta enclavado en esa «Punta Canfali».

Según la leyenda y la historia se dice que el nombre se debió a un pirata moro que al llegar a la costa española (por esa zona) desembarco y la denominó «Can-fa-li» que quiere decir en castellano «esto es mio». Así pues nuestra cabecera no tiene ningún otro significado. Queden pues enterados todos aquellos que sentian la curiosidad de saber lo que quería decir la palabra CANFALI.

«ESTO ES MIO»

Nunca mejor ocasión para dejar constancia de la veracidad de la traducción. Parece ser que algunos cargos municipales han dicho o corrido la voz de que CANFALI era de ellos. Ante tal comentario y antes de que llegue a más debemos desmentir totalmente el mismo. Este medio informativo, por suerte o por desgracia, sólo tiene un dueño, Manuel Esquemre Bañuls, y ratificando el editorial del número uno de CANFALI «Vega Baja» titulado «Hola» podemos asegurar que no existe otro dueño que no sea nuestro editor. Partiendo de ahí todo lo que se diga es mentira, totalmente falso.

Recomendamos a esos «señores» que se han erigido dueños de este periódico que midan bien sus palabras y que no nos vengán jodiendo porque (quien avisa no es traidor) no se lo vamos a permitir ni tolerar.

CANFALI es un periódico abierto, totalmente, y nuestras páginas están a disposición de todos aquellos que tengan algo que decir. Nos repetimos de nuevo al decir que no miramos ideologías de tipo alguno y que aquí cabe todo. Todo lo que se diga sin insultar.

Así que ya lo saben. Sin embargo por si hay algún «resabiao» y duda de lo que decimos nos puede hacer la prueba que quiera. Estamos a disposición de todos los ciudadanos de la Vega Baja.

Si alguien quiere ser dueño de un periódico el camino a seguir es montárselo pero CANFALI es totalmente mío. Es decir «ESTO ES MIO».

«EL MAESBA»

## SAN MIGUEL DE SALINAS

REDOVAN Y LA APARECIDA CELEBRAN SUS FIESTAS PATRONALES

Ver páginas interiores

## DEPORTES

Págs. 10 y 11

## El Evangelio del próximo domingo

### «LA VUELTA DE LA TORTILLA»

Cuenta Jesús en el Evangelio del próximo domingo que había un rico que se pegaba la gran vida. Y un mendigo, Lázaro, cubierto de llagas a la puerta del rico, se sacaba los ojos deseando comerse las sobras de la mesa del rico, pero nadie se las ofrecía.

Esto pasó, hasta que murieron los dos. Y ¿qué ocurrió con estas dos personas después de su muerte? Muy sencillo. Se efectuó lo que vulgarmente decimos «la vuelta de la tortilla». El pobre comenzó a sentirse feliz y el rico cayó en la desgracia.

Podemos preguntar a Jesús: pero, ¿qué de mal hizo el rico? No era blasfemo, ni adultero, ni asesino; según parece en el Evangelio lo que el rico tenía no lo consiguió explotando a nadie. Tampoco dice que hubiera maltratado directamente al mendigo Lázaro.

Según Jesús el pecado más grande de este rico era el pegarse una vida tan buena al margen de aquella persona que estaba en la miseria.

No dice el Evangelio que el mendigo fuera un santo, que rezara mucho, que no tuviera envidia del rico o que hubiera hecho otra cosa en caso de verse en el lugar del rico.

Estas dos personas que aparecen en el Evangelio son algo más que dos personas, son dos símbolos, porque Jesús en esta ocasión lo que hace es inventarse una parábola, no se refiere a un caso particular. El rico representa a los grandes y poderosos de este mundo, los que están siempre por encima como el aceite, los que lo manejan todo y lo controlan todo. El mendigo representa a los pobres, los débiles, los dominados, los marginados, los que no tienen ningún privilegio, los que tienen siempre que acatar órdenes y no decidir nunca.

Quizá nosotros digamos que además de los de arriba y de los de abajo están las clases intermedias. Y es ver-

dad. Pero éstos que están entre los de arriba y entre los de abajo siempre optan, o por los de arriba, o por los de abajo, se identifican, o con unos o con otros. Por eso podemos decir que estas dos figuras del Evangelio sintetizan a toda la humanidad y a su desenvolvimiento.

Y, ¿qué es lo que quiere hacer Jesús de esta humanidad que se encuentra estructurada de esta forma? En alguna parte del Evangelio dice que no llamamos a nadie «padre» ni «jefe» sobre la tierra, porque sólo Dios es el Padre y todos nosotros somos iguales y hermanos. En otra parte nos recuerda que los grandes de las naciones las oprimen y las explotan, pero entre sus seguidores el más grande será el que más sirva y el que más se sacrifique por todos.

Quiere decir esto que la intención de Jesús es suprimir en la sociedad toda relación de dependencia, opresión y explotación, del hombre por el hombre, hacer una humanidad donde se reconozca la igualdad de todos los seres humanos y desaparezcan las barreras y condicionamientos de las clases sociales.

En definitiva una sociedad sin clases. De ningún modo una sociedad capitalista que produce, por una parte multimillonarios y por otra dos millones de parados.

Y esta sociedad la quiere Jesús, no allá en el cielo para después de la muerte, sino aquí y ya. De lo contrario no arrearía a parábola que hemos comentado ese palo tan fuerte a los poderosos de este mundo. Y el advenimiento de este orden de cosas lo quiere Jesús (por lo menos por parte suya) sin violencia, etc., etc... Pero, lo quiera y ya.

¿Qué a ustedes los ricos no les gusta este Evangelio? Pues, comiencen a compartir sus bienes y a construir la sociedad que quiere Jesús.

UN CREYENTE

## UN POCO DE ALGO

Hablaba el otro día de una inutilidad o incompetencia política del ser humano en general y del español en particular.

Y en realidad, estas dos palabras no definen, realmente, mis ideas al respecto.

Pienso que el hombre está fuera de sitio, que está viviendo en un lugar que le es extraño y que debe decorar a su antojo.

El hombre ha sido echado a una gran caja de zapatos en la que debe desenvolverse. Y el hombre asciende y desciende, avanza y retrocede; busca, cree y actúa, reflexiona, duda y se arrepiente.

¿Es una maravillosa cosa el hombre?

¡Pero cuán ajeno a la naturaleza, cuán extraño a ella!

Al hombre le gusta la naturaleza y le deja de gustar. Aprecia y enjuicia el colorido de una puesta de sol o el realce de las olas al chocar contra las rocas. El hombre analiza y estudia la naturaleza. No es parte de ella.

Al perro o a cualquier otro animal la naturaleza le es indiferente porque le es innata; es parte de ellos.

Esta desunión hombre-naturaleza es la que me hace pensar en una fuerza que el hombre se ha visto obligado a formar y que es el habitador de una caja.

Y el hombre, que en sus comienzos era un poco animal, inventó la política para estructurar el régimen social. Pasaron los años y el hombre ha ido animalizándose más aún, consiguiendo la política un realce apisonador.

El invento de la política trajo como consecuencia el nacimiento de una nueva tribu que se denominó: «La tribu de los Cerebróticos». Su desmesurada inteligencia les hizo ver en la política un seguro modo de vida y trabajaron en su empeño. Así hasta nuestros días, en que dicha tribu se ha generalizado hasta su máximo apogeo.

Yo, que debo ser muy poco hombre, por el amor que siempre le he tenido a la naturaleza, he pensado que, ante un posible peligro de extinción de la citada tribu, deberíamos recoger a todos los especímenes y conservarlos en una especie de zoo en celdas separadas; colocando en cada una de ellas a cuatro o cinco personas que tendrían la desagradable misión de escuchar a tan eminentes personas en sus imprecaciones.

Ni que decir tiene que estas personas estarían muy bien pagadas dado lo penoso de su trabajo.

DANIEL BASCUÑANA

## CARTAS AL DIRECTOR

### «Las uñas me las corto yo solo»

Muy señor mío:

Primero manifestarle mi alegría por ver aparecer el primer número de su periódico, aunque me dé en él un varapalo de cierta categoría. Creo que todo medio de comunicación puede contribuir a un trasvase de informaciones y críticas entre los miembros de la comunidad, que sin duda será beneficioso para la recta convivencia.

Orihuela y la Vega necesitaban este otro «trasvase» más íntimo y extenso que el de la prensa provincial que viene a cubrir su revista, y me felicito de su iniciativa, a la que admiro y deseo gran acogida popular y larga continuidad y eficacia.

Paso a admitir lo que de cierto tiene la reseña de mi intervención en el último Pleno municipal: efectivamente no fue ni mucho menos el momento más brillante de mi vida «parlamentaria», aunque, le aseguro, no estaba dormido ni desatento.

De todos modos, se cometen en ella inexactitudes a las que debo salir al paso:

En modo alguno, por ejemplo, me manifesté «de acuerdo» con el alcalde en el asunto del edificio Colón-La Zenia. Dije, que sin perjuicio de la terminación de los expedientes administrativos en curso y de los extremos confusos a aclarar que en ellos se contienen, «existía un hecho incontestable cual es el incumplimiento del Decreto de Suspensión de Obras», hecho éste, claro y definitivo a la hora de asumir la censura.

Si me dí por satisfecho, y tal vez de ahí el error de su revista, con la explicación del alcalde sobre el recibo de las siete mil cucas:

Quise también dejar sentado que asumía gran parte de la censura socialista, si bien, hasta después de la votación, no podía, realmente, explicar mi punto de vista, al no tener pruebas de la indigna defección de parte de los concejales ucedistas, de la que sí tenía certeza moral previa.

Dije, eso sí, que la censura «había que hacerla extensiva a todos los concejales de UCD» y ahora si puedo explicarme con nitidez: a los «fieles» por su sumisión impersonal a los dictados del partido, y a los «infieles»

por la indignidad que supone votar en contra del mismo, en secreta, sin justificar su postura.

He oído, incluso, que después, alguno ha jurado en falso. Como en todo caso, es evidente que el alcalde seguiría siendo ucedista, y siendo la alternativa estos «infieles» para eso prefiera y prefiero al actual.

Esa es la justificación ética de nuestra abstención cuya oportunidad demuestran los resultados de la votación.

Finalmente, las uñas siempre me las corto yo sólo. Insisto en que reconozco que las tuve blanditas, pero por torpeza personal en el momento de mi intervención, y no porque nadie me hubiese hecho la manicura, cosa que nunca permitiré.

Para demostrarlo les anticipo dos cosas:

1º.- He forzado que pase a la comisión de Urbanismo de hoy el expediente completo del edificio Colón, en el que sólo veo dos salidas posibles: demolición o modificación del Plan Parcial con aprobación en el Consejo de Ministros.

2º.- De acuerdo con mi grupo, y por razones obvias de dignidad de la Corporación, voy a pedir oficialmente la dimisión del primer teniente de alcalde, D. Manuel Mateo Pedrera que personalmente merece todo mi respeto, e incluso simpatía, pero que, reiteradamente, demuestra no estar a la altura de tal cargo.

Nada más de momento. Creo que nos haremos muy conocidos, en un futuro, su revista y este concejal que desea de verdad, que el pueblo conozca a su Ayuntamiento y participe activamente en la vida política de su municipio. Para ello me ofrezco, y les emplazo, con ilusión, a que colaboren. Ruego publiquen esta carta. Un cordial saludo.

JUAN BELLOD....

Concejal por Alianza Popular

P.D.:

Siendo las cinco de la tarde, hora de la comisión de Urbanismo a que aludo arriba, el presidente de la misma, Francisco López, dice que queda suspendida «por falta de quorum».

## Cartas a nuestra redacción

Querida amiga Asunción:

Creo que estamos todos de enhorabuena ante el periódico que termináis de publicar.

Era un deseo que muchos teníamos poseer una publicación propia e independiente, abierta a todos, donde a través de esa información podamos reavivar el sentimiento de comarca que llevamos dentro y que los partidos políticos prometieron en sus campañas electorales promover, pero que sus campañas electorales les obligan a dejar en segundo término.

Un conocimiento de los problemas propios y de nuestros vecinos, servirán para conocernos más y comprendernos mejor.

Confío pues que sea este semanario lazo de unión entre los habitantes de esta comarca peculiar.

Larga vida y un saludo.

I.M. PENALVA

## AVISO

Todos aquellos interesados en colaborar con Canfali Vega Baja tendrán que tener en cuenta las siguientes normas:

- Los textos tendrán que ir mecanografiados a doble espacio y guardando los márgenes habituales.

- De no ir mecanografiados, irán con letra de imprenta, sin borrones ni letras confusas.

- Los escritos deberán ir acompañados del nombre y apellidos, D.N.I. domicilio y pseudónimo en caso de que se utilice.

- Cuando se desee que un texto sea publicado en una determinada semana deberá estar en nuestra redacción el sábado anterior, lo más tarde posible.

Esperamos disculpen las posibles molestias, pero estas normas son necesarias para poder reproducir sin errores sus colaboraciones.

Estamos en Orihuela, calle Pintor Agrasot, 69, 2º.

CANFALI

Va en serio

# TORREVIEJA QUIERE LAS PLAYAS DE ORIHUELA PARA SU EXPANSION

Un equipo encabezado por el sociólogo José Miguel Iribas estudia la zona desde Agosto preparando la petición formal de ampliación del término municipal

De un tiempo a esta parte, desde la entrada de la nueva Corporación en el Ayuntamiento torrevejense, se viene hablando cada día con más insistencia sobre la ampliación del término municipal de la ciudad de la sal.

Hace 30 años, a principio de la década de los 50, Torrevieja poseía como término menos terreno que casco urbano, de forma que el simple hecho de salir a pescar por la costa o bañarse en cualquiera de las que hoy son sus playas, constituía el estar usando y disfrutando de los dominios de Orihuela. Era muy frecuente por aquellos entonces el oír decir a oriolanos, junto con los murcianos, a la sazón única colonia veraniega de los años cincuenta que con sólo dar unos cuantos pasos desde la puerta del casino para ir a tomar un baño dejaban de ser forasteros y que los forasteros en las playas eran los torrevejenses. Esto pasó a la historia cuando al socaire de la mecanización de las salinas de Torrevieja hubieron de realizarse las obras del muelle de poniente para el embarque de la sal, por lo que el término fue ampliado en la medida necesaria para que la administración de las salinas no tuviera que vérselas nunca con Orihuela, y así se amplió desde el acequión que conduce el agua del mar hacia las salinas de la Mata hasta Punta Prima, toda una franja de costa limitada por los terrenos propiedad del Estado que circundan las salinas de Torrevieja y la Mata.

## TODOS QUIEREN LA COSTA

Desde entonces acá, debido principalmente al desarrollo turístico que ha generado el sur de la costa alicantina, la franja de litoral comprendida entre Punta Prima y los límites con la provincia de Murcia es disputada principalmente por tres poblaciones, Orihuela que la posee, la pedanía de Pilar de la Horadada bajo cuya partida cae buena parte o toda de los terrenos en litigio, y Torrevieja convertida hoy en el centro neurálgico del turismo en la zona y que por su situación y los servicios que presta a la misma se ve con más derechos que nadie a administrarla, amén de que

también de un tiempo a esta parte en San Miguel de Salinas, empiezan a oírse tímidas voces reclamando para dicho pueblo una salida al mar.

Los primeros en tomar la delantera de cara a conseguir estos veintitantos kilómetros costeros han sido los pilareños con su justo y necesario expediente de segregación del Ayuntamiento de Orihuela, expediente ya iniciado y en el cual por aquello de que en el pedir uno nunca debe quedarse corto, han pedido y piden más de lo que pueden abarcar, o sea todo.

## DECLARACION DE PRINCIPIOS: QUE LAS PLAYAS DE ORIHUELA SE CONVIERTAN EN PLAYAS DE TORREVIEJA.

Torrevieja por su parte, tomó el pasado año y en el transcurso de un Pleno celebrado en su Ayuntamiento la resolución de empezar a moverse para que las llamadas playas de Orihuela se convirtieran en playas de Torrevieja y ampliar de este modo su estrangulado término municipal.

Esta declaración de principios quedó algún tiempo en el aire, pero ha empezado a tomar cuerpo este verano cuando el Ayuntamiento ha contratado los servicios de un sociólogo el cual con su equipo compuesto de economistas, historiadores e ingenieros de caminos, viene realizando desde el pasado mes de agosto un estudio sobre la zona con el fin de sentar las bases objetivas sobre las que formular la petición formal de ampliación del término. José Miguel Iribas que es el sociólogo en cuestión, viene avalado por la realización de varios trabajos, ha escrito un montón de libros, ha colaborado en el equipo Gaviria, y piensa ofrecer, una vez acabado el estudio que esta realizando, los datos suficientes y las argumentaciones necesarias para elevar este proyecto a petición formal.

## ORIHUELA CONTRAATA-CA

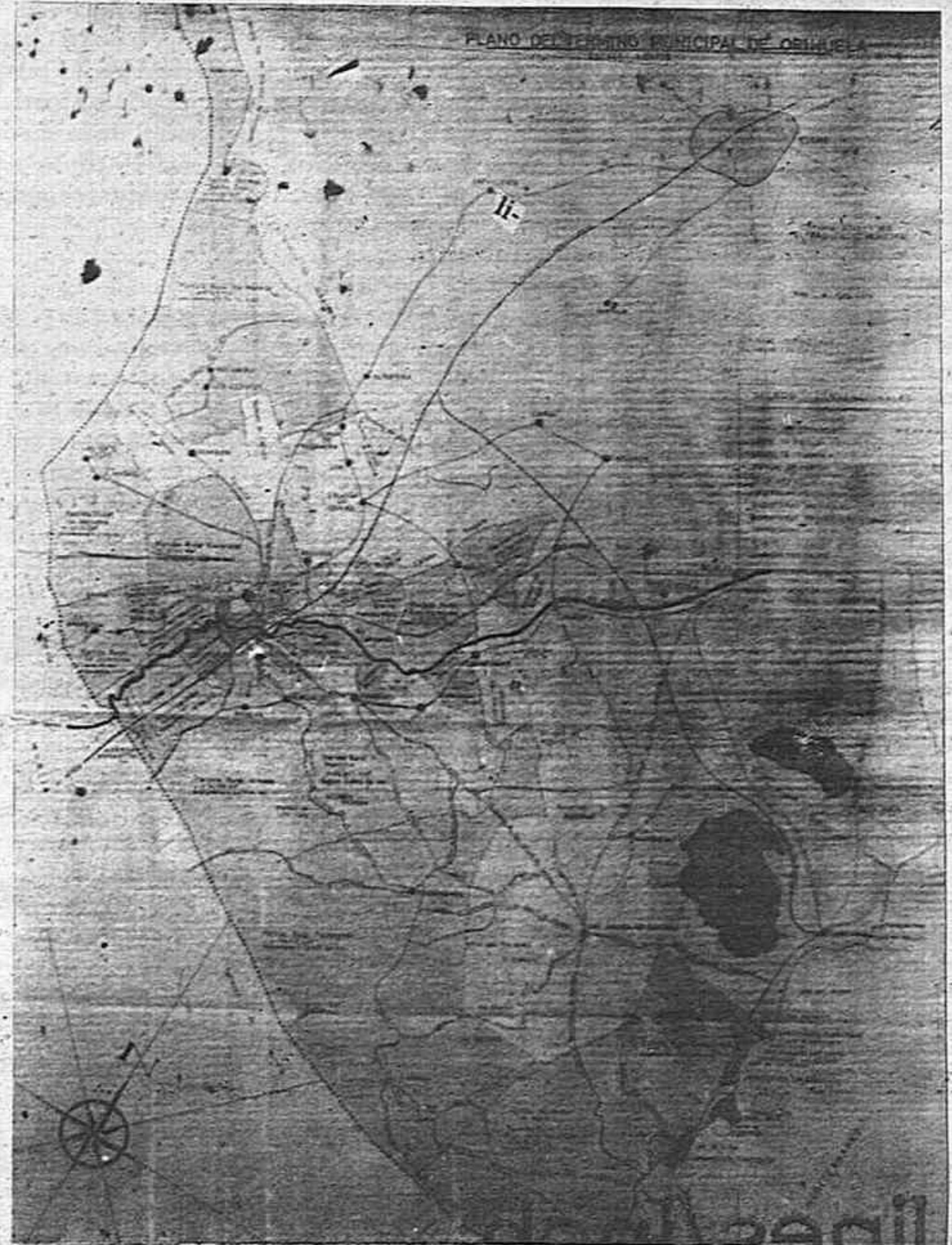
A todo esto Orihuela con lo que se le viene encima a pasado al contraataque por aquello de pegar antes de que le peguen y semanas atrás todos pudimos leer en un diario regional la moción del

concejal delegado de Urbanismo de dicha población Sr. Bellód en la cual se afirmaba que parte de una urbanización torrevejense estaba construida en terrenos pertenecientes al municipio oriolano.

El litigio pues está a punto de empezar en lo que a Torrevieja concierne. Pronto lloverán datos y contradatos, declaraciones y contradecaraciones, saldrán a relucir Teodomiro y sus huestes, saldrá a relucir el Tío Carral y el Moro Muza, y quizás cuando dentro de unos años salga a recorrer las calles la Unión Musical Torrevejense para festejar la consecución de la ampliación del término de Torrevieja como ya lo hizo en aquella fría mañana del mes de febrero hace ahora 29 años, al hombre de la calle se le pregunte si está contento con el logro conseguido dará la misma contestación que por aquellos entonces dió el «Tío Alfonso el Pleiteiro».

-Tocame los...

M. PAMIES



## SUMINISTROS CARNICOS CORTES

SERVICIO DIARIO A HOTELES Y RESTAURANTES

UNICA EMPRESA DE DESPIECE DE BENIDORM REGISTRADA EN D.G.S.

CON LAS MAXIMAS GARANTIAS SANITARIAS

DESPIECE DE LAS MEJORES CARNES

Avda, Nicaragua Edificio Condor

Telfs: 85 44 18 y 85 44 19

BENIDORM

## Una frase para un expediente

### «LO MATO, COJO LA PISTOLA Y LO MATO»

Los tenientes de alcalde del P.S.O.E., Antonio Lozano Espinosa y Francisco Amicis Castro, poco después del «Pleno de la Censura» presentaron una moción pidiendo que por la Comisión Municipal Permanente se acordara incoar un expediente disciplinario al funcionario de la corporación Manuel Mateo Guerrero, padre del primer teniente de alcalde Manuel Mateo Pedrera, «por los hechos que protagonizó en la sesión extraordinaria del Pleno municipal celebrado el día once de los corrientes contra el portavoz del grupo de concejales socialistas, Antonio Lozano cuando este se hallaba en el ejercicio de sus funciones». Hechos que «fueron presenciados por el Sr. alcalde-presidente y todos los miembros de esta corporación, además de numeroso público».

Los hechos a los que se refiere la moción son los ocurridos cuando el portavoz del P.S.O.E. estaba presentando las pruebas de que el primer teniente de alcalde había dado el visto bueno a una factura firmada por Fco. Sevilla Selma por obras en el Hospital Municipal que no se habían realizado. En aquel momento el primer teniente de alcalde visiblemente excitado gritó «eso es mentira, eso es mentira» y según los testigos, su padre, que se encontraba en la puerta que comunica el salón de Plenos con el archivo municipal gritó «lo mato, cojo la pistola y lo mato».

La petición de incoación de expediente disciplinario, se vió en la sesión ordinaria de la comisión municipal Permanente celebrada el pasado miércoles 17. Y allí, con la ausencia de Antonio Lozano y Manuel Mateo Pedrera, por estar afectados por el asunto, se decidió por unanimidad nombrar una comisión de aclaración de hechos.

Con el voto en contra de Amicis se acordó que la comisión se componga por un representante de cada partido presente en el Ayuntamiento además del alcalde y el secretario municipal. El concejal socialista votó en contra de esta composición por considerar que de esa forma el grupo mayoritario cuenta con dos representantes. Esta comisión tendrá que dar cuenta de sus investigaciones a la Permanente.

Asunción RUIZ

## FIESTAS PATRONALES DE REDOVAN

### A partir del 24 de septiembre

#### DIA 27 SABADO

A las 11 de la mañana, juegos infantiles.  
A las 4 de la tarde, «Con 8 basta»  
A la misma hora: Tirada de Pichón local, Finca «Benferrejo»  
A las 7 de la tarde, entrada de la banda de música de distintas comparsas.  
A las 8'30 de la tarde: gran desfile de comparsas que se iniciaran en la Plaza de la Cruz.

#### DIA 28 DOMINGO

A las 4 de la tarde, «Con 8 basta»  
A las 5 de la tarde: Toma del Castillo por las comparsas de Moros y Cristianos en la plaza del Ayuntamiento.  
A las 8 de la tarde, desfile de la Barraca «La Gramaera».  
A las 10 de la noche, en el recinto escolar gran atracción titulada «Canciones de España».

#### DIA 29 LUNES

Festividad de S. Miguel Arcangel.  
Al amanecer, disparo de cohetes y pasacalles de Banda de Trompetas y Tambores.  
A las 8 de la mañana, pasacalles de la Banda de Rafal.  
A las 10 de la mañana, Misa.  
A las 5 de la tarde, gran partido de fútbol entre Elche Juvenil y Redovan CFT.  
A las 7'30 de la tarde, Solemne Procesión.

CANFALI

## LEA CANFALI/VEGA BAJA

### Un periódico independiente

## AGENDA DE ORIHUELA

### Telefonos de urgencia

Ayuntamiento .....	30 07 45
Casa de Socorro y Hospital municipal.....	30 01 65
Ambulatorio de la Seguridad Social. Urgencias	
.....	30 03 56
I.N.P.....	30 00 06
Parque de Bomberos .....	30 00 80
Comisaria de Policía .....	30 00 82
Guardia Civil .....	30 01 39
Policía Municipal. G.E.S. ....	30 02 04
Juzgado de Instrucción .....	30 00 61
Juzgado Municipal .....	30 02 79
Oficina de Información y Turismo .....	30 12 13
Servicio de Aguas Potables .....	30 07 46
Telégrafos .....	30 12 66
Biblioteca Pública .....	30 24 97

## FARMACIAS DE GUARDIA

Día 24.- Guadalupe Gutiérrez Moyano, Plaza Santiago, 8  
Día 25.- Manuel Chazarra Quirada, José Antonio 16.  
Día 26.- Juan Villacensa Soriano, Santa Justa, 4.  
Día 27.- Manuel Franco Ruz, Plaza Güe, 10.

## GULA COMERCIAL

### Electrónica ORIOL

COMPONENTES ELECTRONICOS EMISION RECEPCION PARA RADIOAFICIONADOS CONDUCTORES SONIDO Y VIDEO

C/ Doctor García Rogel, 4  
TELF: 38 07 45  
ORIHUELA (Alicante)

### Libreria TRILCE

LITERATURA INFANTIL FILOSOFIA HISTORIA PSICOLOGIA Y ULTIMAS NOVEDADES LIBRERIA DE CULTURA POPULAR

C/ Caja, nº 2 bajo-F  
Telf: 30 35 22  
ORIHUELA



SU AGENCIA EN LA VEGA BAJA

RESERVAS PARA TODO TIPO DE VIAJES AVION, TREN, BARCO, HOTELES, EXCURSIONES GRUPOS, VIAJES DE NOVIOS Y DE PLACER, ETC.

INFORMES Y RESERVAS:  
C/ López Poza, nº 1  
Tels: 30 27 49 - 30 27 50  
ORIHUELA

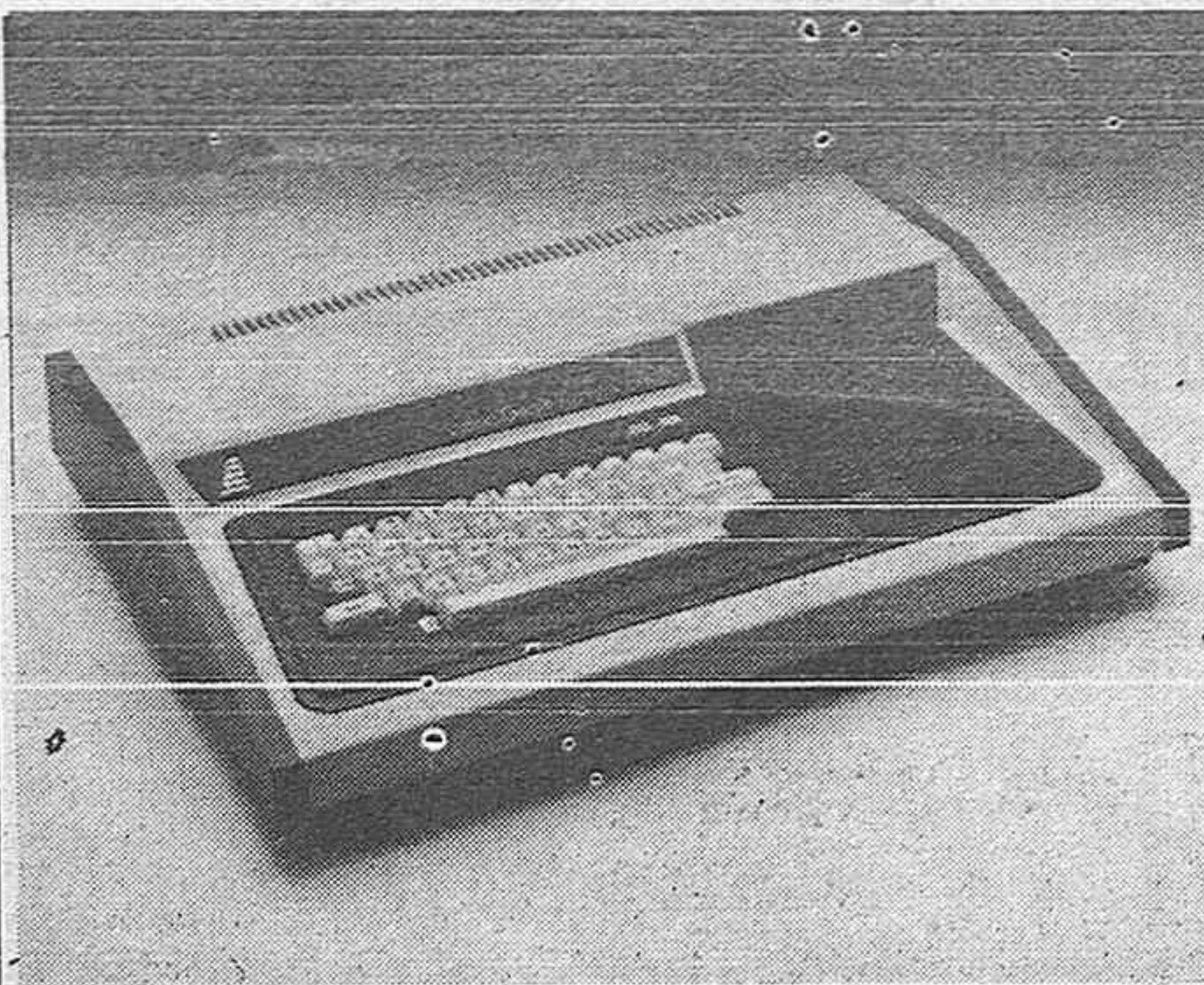
### Electronica ORIOL

COMPONENTES ELECTRONICOS EMISION RECEPCION PARA RADIOAFICIONADOS CONDUCTORES SONIDO Y VIDEO

C/ García Rogel, 4  
TELF: 30 07 45  
ORIHUELA (Alicante)

Nuestro teléfono en

## el pequeño monstruo de la informática



S. A. TRADETEK INTERNACIONAL

SOLICITE INFORMACION

LUMISCOPE, S.A.

Delegaciones y Distribuciones Electrónicas

**EG 3003 COMPUTADOR PERSONAL**  
de amplias posibilidades

APLICACIONES:

Control pequeña gestión  
Cálculo costes y comerciales  
Cálculos técnicos

# LA APARECIDA EN FIESTAS

## PROGRAMA

### DIA 24; MIERCOLES

A las 8'30.- Cohetes y charamita recorrerán todo el partido

A las 3 de la tarde.- Actividades infantiles

A las 8'30.- Ejercicio de la novena y sermón

A las 9'30.- Verbena popular amenizada por el grupo musical «Los Aries».

### DIA 25; JUEVES

A las 8 de la mañana.- Gran despertá con campanas y cohetes y la charamita.

A las 3 de la tarde.- Actividades infantiles (se confeccionarán programas especiales para este día y los anteriores)

A las 8'30.- Ejercicio de la novena

A las 9'30.- Gran Verbena con la actuación de «Los Jawhar's»

### DIA 26; VIERNES

A las 8 de la mañana.- Despertá con disparo de cohetes y la charamita.

A las 3 de la tarde.- Juegos y competiciones infantiles.

A las 6 de la tarde.- Pasacalles por la tuna local «Ntra. Sra. de Belén». A continuación en la Plaza la Iglesia gran Festival Infantil con la actuación de la caravana infantil Julio Robledo, teatro guiñol y marionetas de Milikoki, ilusionismo y magia, payasos y actuación personal del famoso fentríloco Julio Robledo

Al finalizar el festival se entregarán los trofeos y premios de las distintas competiciones de la semana

A las 8'30.- Ejercicio religioso de la novena

A las 9'30.- Sensacional verbena popular amenizada por el grupo musical «Canela en rama»

A las 2 de la madrugada: Gran dispará de cohetes

### DIA 27; SABADO

A las 8 de la mañana.- Despertá con salva de cohetes y volteo de campanas

A las 9.- Alegre pasacalles por la banda cómico-musical Los Parrandos por el conocido director Maestro Torres

A las 10.- XII Gran Carrera Ciclista organizada por el Club Ciclista Callosá y patrocinada por la comisión de Fiestas y la firma Pepsi-Cola (para detalles de la misma se distribuirán programas en la mano)

A las 6'30.- Pasacalles y concierto en la Plaza de la Iglesia por la banda Los Parrandos con su antología del pasodoble

A las 9.- Gran verbena popular con la orquesta Chery, hasta la una de la madrugada, momento en el que se dará comienzo a la actuación del grupo musical «Los Binguis» que seguirán amenizando la velada hasta altas horas de la madrugada

A las 11.- Solemne misa en honor de la Patrona Nuestra Señora de Belén

A las 6'30.- Concierto musical en la Plaza de la Iglesia.

A las 8 de la tarde.- Solemne procesión con la imagen de la Patrona la Virgen de Belén, acompañada por la Banda de Música, Unión Lírica La Nueva de Santomera. A la entrada



Vista de la Plaza de la Iglesia - (La Aparecida)

### DIA 28; DOMINGO

Al amanecer.- Volteo de campanas y cohetes (empezando el Día de la Patrona).

A las 7'30.- Misa de Comunión general

A las 10.- Pasacalles por la Banda de Música

del templo se disparará una gran salva de cohetes. Monumental masclatá

A las 9.- Gran verbena con la orquesta Delfines Band

A la una de la madrugada.- Gran traca y bomba final.

TOMAS GOMEZ

## NOTICIAS BREVES

-Las normas subsidiarias del Pilar de la Horadada tuvieron entrada en el Ayuntamiento de Orihuela la semana pasada. El lunes, por la tarde, la comisión informativa de Urbanismo se reunió con algunos afectados para estudiar estas normas así como las de la pedanía de Arneva.

-El martes, día 23, el alcalde de Orihuela, Fco. García Ortuño, viajó a Madrid, a entrevistarse con el subdirector general de Instituciones Hospitalarias, Dr. Vallejo. Según unas declaraciones que nos hizo un día antes el motivo de la visita es tratar de aclarar la funcionalidad que se le va a dar al Hospital Municipal y averiguar cuanto tiempo tardará en construirse la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, para ver la posibilidad de que el Ayuntamiento apoye la construcción de un sanatorio privado en Orihuela, que sustituya a la Residencia mientras esta no llegue. También visitará a los altos directivos de Irida para tratar temas del trasvase.

-El jueves 25, tendrá lugar en el Ayuntamiento de Orihuela el tercer Pleno ordinario del año, que como es sabido se celebra todos los últimos jueves de cada trimestre natural, a las ocho de la tarde. Este Pleno ordinario tendrá como novedad el que el Orden del Día ha sido preparado por la Junta de portavoces de los distintos grupos de concejales, creada a raíz la última crisis municipal.

CANFALI

NO HAY BENIDORM SIN

# AITONA

MENU DE LA CASA

Ensalada ó sopa de ajos

Fabada asturiana ó tortilla

Chuletas ó lenguado

Pan, vino y postres.

||450 ptas.||

C/ Ruzafa

BENIDORM

## LA SEMANA POLITICA

### SUAREZ:

## COMO DURAR (I)

Con la formación de su quinto gobierno, Adolfo Suárez ha vuelto por sus fueros. Durante los años que lleva en el poder nos ha demostrado suficientemente que su «especialidad» política es sumirse en las más profundas crisis y luego salir de ellas *aparentemente* airoso. Es ya un tópico decir que Suárez es un gran político pero un mal estadista. En el nuevo gobierno se confirma plenamente este aserto.

Suárez, y con él su partido, se hallaban en el momento más bajo de su popularidad ante la opinión pública debido a sus derrotas electorales en Andalucía, Euskadi y Cataluña, y a la desastrosa actuación del gobierno en otros campos (economía, educación...). Por otra parte, el gobierno atravesaba una de sus crisis más profundas: los «fontaneros» de la Moncloa, los «barones», Abril, Fuentes Quintana, la CEOC, la banca... cada grupo de poder tenía unas ideas diferentes sobre la política económica a seguir. También los diferentes sectores de UCD (democristianos, socialdemócratas, liberales, «azules», tecnócratas) tenían graves discrepancias sobre los demás temas de gobierno. Como el descrédito del presidente y de su partido iba en aumento peligrosamente, Suárez vio la necesidad de un gran cambio: de Gobierno y de programa.

### EL «NUEVO» GOBIERNO

En un plazo afortunadamente más breve que el de la última crisis gubernamental, Adolfo Suárez formó su «nuevo» gobierno, del que, por cierto, lo último que se puede decir es que sea nuevo. Sólo hay dos ministros que no hayan pertenecido a uno de los últimos gabinetes de Suárez: Punset y Pérez Miyares. (Es muy sintomático que se designe para el Ministerio de Trabajo a Pérez Miyares, un antiguo dirigente de la Organización Sindical franquista ¿no?)

Al ver la lista del «nuevo» gobierno la primera impresión ya nos confirma lo que decíamos antes de Suárez. Este, un hábil político, ha hecho un gobierno para contentar a los diversos grupos de poder de su partido (sólo los liberales no han salido al quedarse sin cabeza visible tras la muerte de Garrigues). Así pues este gobierno no está pensado para España sino para mantener la cohesión de la UCD -sobre todo ahora que se acerca su 2º congreso-. Por este motivo se

dan incongruencias como la de Cavero, que ya va por su tercer ministerio: el de Cultura. Con este señor pueden pasar dos cosas: o bien es un «enterao» que sirve para cualquier ministerio (Educación, Justicia, Cultura) lo cual es mucho suponer, o bien que Suárez no sabía que hacer con él y como tenía que contentar a la corriente democristiana, le dió el Ministerio de Cultura. Ahora que, algo bueno ha traído este nombramiento: la despedida de Ricardo de la Cierva (no hay mal que por bien no venga). ¡Uf, qué peso se ha quitado de encima la Cultura!

La misma explicación tiene el nombramiento de Pío Cabanillas como ministro Adjunto al Presidente. ¿Adjunto para qué? Pío Cabanillas no tiene ninguna función concreta en el gobierno. Como este señor es un «barón», de la UCD y *manda mucho*, pues se le hace ministro. Como ya no quedaban cargos, pues ministro Adjunto, «ministro de nada». De esta manera el gobierno es a la vez el Comité Permanente de UCD.

Otra de las incoherencias de este gobierno es la vuelta de García Díez. Este señor, ministro de Hacienda, se fue del Gobierno en la última crisis y ahora vuelve al mismo cargo: si se fue del Gobierno es porque no valdría, ahora, después de pocos meses ¿ya vale, otra vez?.

Lo que si tiene gran coherencia es la salida de Abril de la vicepresidencia para Asuntos Económicos y el nombramiento de Calvo Sotelo. Aunque Abril no sea santo de nuestra devoción, hay que reconocerle una cierta personalidad (últimamente opinaba que la vía de salida a la crisis no era pactar con las minorías nacionalistas sino con el PSOE, que representa a una parte mucho mayor de la sociedad española) por lo visto a «algunos» grupos de poder no les gusta esa pequeña independencia de criterio de Abril y prefieren a Calvo Sotelo, hombre muy vinculado a la gran empresa y que seguirá fielmente las directrices que ésta le marque.

El único cambio positivo que podemos señalar es la entrada en el Ministerio de Justicia de Fernández Ordóñez. Además, su departamento se encargará también de las leyes orgánicas. Ahora es el momento de pasar de las palabras a los hechos. Es muy fácil ser progresista de palabra.

JUAN E. CANTARERO

## INSTANTANEAS EL IMPERIO IDEOLOGICO

Se dice que los ideólogos son personas finas, soñadoras, que sólo piensan en utopías. Yo no lo sé. Puede que así sea. Pero, una cosa está clara, y es que, las ideologías, son innatas en el hombre, y dimanan de esa rama de las ciencias filosóficas que tratan del origen y clasificación de las ideas. De esas ideas que, en conjunto, caracterizan a una escuela.

Hoy en día, las estrategias, tanto la marxista como la capitalista, se centran, principalmente, en el imperio de sus respectivas ideologías a través de los potentes medios de comunicación social.

Para ello, se valen de ese slogan publicitario que han venido a llamar los derechos humanos. Una farsa para embaucar a la masa que ellos consideran como un objeto dentro de sus planes de dominio.

Así vemos, como se hace creer a la gente que ni en Rusia, ni en los países satélites de la misma, ni en Cuba, ni en Argelia, ni en Paraguay,

ni en otros muchos países donde impera el dominio marxista se atenta contra los derechos humanos. Allí reina el principio de la libertad en el más amplio sentido de la palabra.

Sin embargo, en Argentina, Bolivia y Chile, no prevalecen ni se respetan esos derechos humanos. Son regímenes autoritarios, dictatoriales, e incluso fascistas. La soberanía no reside en el pueblo, según dicen los demócratas liberales. La soberanía la ostentan las personas que mandan.

Pero, mira por donde, el pueblo de Chile ha demostrado en un referéndum que prefiere ser gobernado por un Pinochet antes que caer en manos de otro Allende. Pero esto, como es lógico y natural, no es juego limpio, porque, no ha habido posibilidad de que intervinieran libremente los partidos políticos, con sus engaños y demagogías, como ocurrió aquí en España, cuando surgió el cambio de régimen. Porque, no sé si lo recordarán, el señor Suárez

rez, cuando defendió el texto de la ruptura, digo, de la reforma, ante las últimas Cortes franquistas, dijo que en él no cabía la legalización del partido comunista. Y durante la campaña electoral de dicho referéndum, los partidos de izquierdas, todos sin excepción, los legalizados y los que estaban en la clandestinidad, aún, gritaban y vociferaban que aquello era una farsa más para prolongar el franquismo.

Pues bien, ahora, nuestros políticos, tanto en el Parlamento como en los Ayuntamientos, al parecer, no tienen otras cosas más que hacer que decir tonterías, introduciéndose en los asuntos internos de la nación hermana, diciéndoles al pueblo chileno, primero, lo que debe votar en el referéndum, y luego condenando su resultado por haber sido éste favorable y rotundamente mayoritario. De seguro que si el resultado hubiese sido al contrario el procedimiento si que se hubiese considerado aceptable.

Por lo visto, en España no tenemos problemas, y nos hemos de dedicar a solucionar los que tienen otros países a través de un imperio ideológico muy concreto y determinado.

PANTALEON

## SI FA NO FA

## POLONIA

Es aquestes setmanes un fo-l'Israel que condueca cap a cus d'atenció internacional, il'alliberament a la resta dels nos perquè els esdeveniments pobles eslaus, i el retrat de d'aquell país facen trontollar Wojtyla emprat, con el de la pau mundial, ni l'econo-Jomeini a l'Iran, a manera de mia, res d'aixó: si una nova penó d'unes aspiracions sindi-repressió militar s'acernissés cal i polítiques dels polonesos amb els polacs, tothom s'estri-Ara només falta que els diriparia les vestidures -o ni aixó-gents polítics d'aquest paisos les dretes i les esquerres i els en convencen del paper anti-pretensos apolitics, i ací pau i subversiu de la droctina catòli allà glòria. Ja ens ho ensenya ca perquè el poder de l'Esglèren a l'escola -a mi i als meus sia hi es reafirme. El cardenal companys si més no-: «Polo-Wyszynsky ja n'està fent mèn- nia, la nació de los tristes rits demanant als darrers vadedestinos», y prou de complica guistes que ho deixen córrer i cions. Per sort, sembla que els predicant-los la condició natu obrers polonesos que han gosat ral i santa del treball.

TONI PRATS

No cap dubte que aquesa aventura d'unes masses revoltades i que se n'eixen amb la seua en el context del socialisme «real» portará cua. Una vegada o altra la mola soviètica per molt granítica que fos, havia de presentar alguna excletxa, i cedir. El temps no passa debades. I una vegada més la diplomàcia vaticana ha sabut jugar la baralla escaient Un papa de Polònia, a quin sat, aixó? Vet aquí l'oportunitat. Polonia es una nació on el catolicisme traspasa la vida col.lectiva, la pràctica del qual no deu haver minvat els

darrers decenis -com és la tónica de la resta d'Europa- tot just pel seu paper d'oposició silenciosa -l'única que fins ara li ha estat permesa- al centralisme rus, i Polònia ha estat el primer país soviètic que hi ha trencat el gel. I Wojtyla recorrent el Brasil entre clams de redemció, recolzant -catalitzant?- la democratització d'un país de catolicisme vigorós, en transició política, i Wojtyla dient a Polònia que aquesta nació ha de ser

Nuestro  
teléfono en  
talleres es:  
89 27 95

EDITOR  
Manuel Esquembre Bañuls  
DIRECTOR  
Mariano Garcia Nieto  
DELEGACIONES  
BENIDORM  
Edif. Abril. Piso 7º  
Puerta 7ª  
Telfs.: 85 18 23 - 85 53 79  
DENIA  
Plaza Fonli-nella,  
nº, 4-1º-4ª  
Telf. 78 07 03  
ELCHE  
Primo de Rivera 12  
entresuelo-izquierda  
Telf.: 45 90 47  
ALICANTE  
Calle Cid, 16  
Entreplana - Letra D  
Telf.: 20 41 66  
ORIHUELA  
Pintor Agramot  
69 - 2º  
IMPRIME  
GRAFICAS FELI  
Partida de Torres s'n  
Telf.: 89 27 95  
VILLAJYOSA  
(Alicante)

DEPOSITO LEGAL  
A - 40 - 1971

CANFALI no se solidariza necesariamente con los articulos de sus colaboradores cuyos puntos de vista respeta. La opinión de CANFALI siempre que no conste lo contrario, quedará reflejada en sus columnas editoriales.

II EPOCA - AÑO VIII

SAN MIGUEL DE SALINAS

Con nuestras fiestas pretendemos la participación plena de todos los vecinos



En días pasados mantuvimos una entrevista con la presidente de la Asociación de Vecinos, Maite Albadalejo, y con el vocal de Festejos Manuel Sánchez, acerca de las fiestas que piensa realizar esta Asociación.

¿Que objetivos pretende conseguir la Asociación de Vecinos con la programación de estos festejos?

Con estas fiestas se pretende la participación de los vecinos de una manera activa, aunque la participación plena es todavía algo ideal. Los vecinos vienen colaborando, aportando la calle en la que prefieren que se realicen los actos, forma la comisión responsable de organizar los festejos, ayuda a limpiar la calle, colabora en los diferentes actos festivos. Como ves es una participación a diversos niveles. También se intenta aportar algo de cultura, aunque la fiesta ya lo es, colocando un tenderete para venta y exposición de libros y escenificando obras teatrales.

¿En qué medida ha colaborado el Ayuntamiento?

No ha colaborado en la cuestión económica porque

nos dijo que no tenía dinero y en cuento a la propuesta que le hicimos acerca de que nuestros festejos fuesen en el programa del Ayuntamiento nos ha contestado que no podía ser porque había personas que no eran partidarias de ello. Esperamos que no ponga dificultades para la realización de los actos programados como colaboración por parte del mismo.

¿Cómo se ha organizado la fiesta y qué gente se ha quedado responsable?

Se convocó una Asamblea en la que se plantearon las fiestas y se pidió colaboración a los vecinos de donde salió una comisión, formada por la Junta Directiva, los vecinos de la calle y otros socios del resto del pueblo. Podemos decir que directamente responsables existen una treintena de personas además de otros vecinos, que participarán en los diversos actos.

¿Qué perspectivas de trabajo tiene la Asociación de Vecinos para este año?

Pensamos con los vecinos hacer presión ante el Ayuntamiento para que dé solución a problemas tan candentes en

*San Miguel de Salinas como el alumbrado público, que últimamente está sufriendo frecuentes apagones, quedando la mayor parte del pueblo a oscuras, la construcción de un ambulatorio público con un mínimo de equipamiento para necesidades normales y asuntos urgentes ya que estos son dos problemas inaplazables. En un lugar secundario, pero no menos importante, está el problema de un horario fijo de recogida de basuras y posterior cremación, no amontonamiento de las mismas y el convertir la vala de donde van a desembocar los desagües en una depuradora ya que esta situación es causa de malos olores, problemas de ratas e infecciones, entre otras deficiencias tenemos el asfaltado de calles ya que tenemos casos en los que los vecinos han ofrecido su contribución económica al Ayuntamiento, recibiendo el silencio por respuesta.*

Finalmente ¿quereis añadir algo para terminar?

Si, invitamos a estas fiestas a todos los amigos de la Vega y esperamos con ilusión el ver caras nuevas entre nosotros y por supuesto a todo el pueblo de San Miguel de Salinas.

Programa Oficial de Fiestas de San Miguel de Salinas

Las fiestas dieron comienzo el pasado sábado con la coronación de la Reina de las Fiestas y su corte de honor y el homenaje a la banda «Unión Musical de San Miguel». El domingo hubo carrera de «go-karts» y el martes tiro al plato.

El jueves día 25 a las 20 h. tendrá lugar el «Homenaje a nuestros mayores».

El viernes 26, a las 5 de la tarde, juegos infantiles, con premios a los ganadores. A las 8 actuación de la pareja de comicos «Santi y Pakiti». Y a las 10 de la noche verbena con la actuación de la orquesta «Suigeneris».

El sábado día 27, al amanecer, gran ghimkana automovilística. A las 19 h., cabalgata con la actuación de bandas de música, majorettes y comparsa de moros de Torreveja. A las 22h. verbena con las actuaciones de «Duo Cristal», «Mar-yen Garre» y «Orquesta Ura-

«LAS FIESTAS DEBE ORGANIZARLAS EL AYUNTAMIENTO»

El alcalde de San Miguel de Salinas, José Manuel Torres, nos concedió una entrevista con motivo de las Fiestas Patronales. Tras decirnos que para las fiestas, de este año se cuenta con un presupuesto escaso pero superior al del año pasado, nos explica que el dinero de las fiestas se obtiene mediante un recibo voluntario que se pasa al vecindario, vecindario al que agradece su colaboración:

¿Qué destacaría del programa de fiestas de este año?

El día de los mayores, el día veinticinco, y el día de los niños, el día veintiseis.

Tengo entendido que además de las fiestas oficiales programadas por el Ayuntamiento, la Asociación de Vecinos ha preparado otro programa de fiestas.

¿Por qué no ha colaborado en la organización de las fiestas, la Asociación y el Ayuntamiento? ¿Es que se llevan mal?

No. Lo único que ocurre es que la Comisión de Fiestas considera que las fiestas son de todo el pueblo y por tanto debe ser el Ayuntamiento quien las organice. Ahora que si la Asociación quiere organizar su fiesta en un barrio nosotros no se lo vamos a impedir, siempre que tengan los correspondientes permisos del Gobierno Civil.

Aprovechando las fiestas, quisiera preguntarle cuál ha sido el mayor problema con que se ha encontrado el primer Ayuntamiento democrático de San Miguel.

Creo que el mayor problema de este Ayuntamiento, como el de todos, es la falta de colaboración por parte de



todos.

¿Y cuál es la problemática de San Miguel de Salinas?

El paro. Pero creo que se solucionará si se aprueban ciertos proyectos de urbanización que están en expectativa.

¿Qué importancia va a tener el Trasvase en estas tierras?

Mucha. Nada más tiene que ver que de cinco mil hectáreas de término municipal, cuatro mil son de cultivo. Dos mil quinientas de esas hectáreas ya son de regadío, y mil quinientas que son de secano tendrán agua para fin de año, en cuanto se apruebe un ambicioso proyecto de transformación y elevación de aguas sobrantes del Trasvase. El agua del Trasvase ha sido para estas tierras como el maná venido del cielo.

¿Quiere dar algún mensaje al pueblo de San Miguel con motivo de las fiestas?

Sólo desearles que pasen unas felices fiestas.

ASUNCION

PROGRAMA DE FIESTAS DE LA ASOCIACION DE VECINOS

Comenzó el martes 23 con la representación de la obra de teatro «los buenos perdidos» de Antonio Gala, a cargo del grupo de teatro «Ensayo 30».

Miércoles, 24. A las 9'30 de la noche Festival Popular. Y a las 7'30 de la tarde «Tarde Musical» con juegos y concurso para jóvenes.

Jueves, 25. A las 7 «Tarde infantil». A las 9'30 de la noche representación de la obra «Una historia tan... de menta» de Eduardo Semanillo a cargo del grupo teatral «Ensayo 30».

Viernes, 26. A las siete de la tarde paseo en bicicletas con disfraces. Y a las 9'30 noche baile de disfraces.

Las fiestas continuarán los días 4 y 5 de octubre, con una «tarde para jóvenes» el sábado, y un partido de fútbol mixto y una «ghimkana» de motos el domingo.

Todos los actos tendrán lugar en la calle Maestro Chapí. Durante los días de fiesta habrá una exposición permanente de manualidades y objetos antiguos en los locales de la Asociación de Vecinos.

NUESTRA DIRECCION ES: PINTOR AGRASOT, 69 - 2º ORIHUELA

SAN MIGUEL DE SALINAS

LA RELIGIOSIDAD POPULAR NO SE HA TOMADO EN SERIO

Con motivo de las Fiestas Patronales, hemos mantenido una entrevista con el cura pároco de la localidad, D. Venancio Ortiz González, que amablemente ha accedido a contestar nuestras preguntas:

-¿Qué actos religiosos piensa celebrar con motivo de las Fiestas Patronales?

-Bueno, mira, si es que no preguntas más concreto, es difícil responderte. Los actos religiosos están en el programa de las fiestas y un pequeño programa que se ha hecho a mano y que se repartirá en la Iglesia en días anteriores a las fiestas. Vamos a tener lo tradicional de un pueblo en fiestas: misa y procesión como cosa central.

-¿Qué objetivos pretende conseguir con los mismos?

-Para pretender objetivos, hace falta tenerlos. Tal como están las cosas planteadas creo que tenemos que respetar en la gente, que así se le ha formado, un mar de confusiones. En las manifestaciones de las gentes hay desde el hombre «sacral», el «emocional», el «religioso» y una gama inmensa de manifestaciones en las que se confunden lo «mágico» con lo auténticamente religioso. Para tener objetivos hace falta un planteamiento claro de la religiosidad popular. Pienso que un pueblo tiene manifestaciones de tipo religioso que hace falta retomarlas y encarnarlas en la vida. Creo que todo este trabajo está por hacer.

-¿Qué opinión le merecen estos actos de religiosidad popular que se están llevando a cabo en la comarca?

-Te repito que la religiosidad popular opino que no se ha tomado en serio. No es suficiente con despreciarla, y creo que se hace mal, y no tenemos derecho a hacer mal.

Entiendo que la religiosidad popular debe entrar en un proceso de democratización como toda fiesta popular en orden a su organización.

Creo que hay otra cuestión de fondo en todo esto. El planteamiento sería distinto y es el siguiente: ¿estamos evangelizando desde una religiosidad popular? Realmente pienso que no. Una auténtica evangelización es la proclamación de la buena noticia y contribuir a que esa buena noticia tenga la efectividad histórica y social que le es propia, dentro de una acción transformadora del mundo. Esa acción transformadora es la misión de Jesús y se hace por el amor, mandamiento supremo del Señor, cuyo dinamismo mueve a los cristianos a realizar la justicia en el mundo teniendo como fundamento la verdad y como signo la libertad.

La religiosidad popular que me parece poco seria. Respeto cómo se hace, pero creo que no se hacen planteamientos de conjunto. Esto es muy serio. La gente busca algo más, y muchos de los sacerdotes nos ferimos seguir con la rutina de

siempre y, en el mejor de los casos, somos un tanto «revisionistas».

Y no quiero cansarte más, sería muy largo de hablar y tal vez no me deje entender en esto que estamos hablando, pero la religiosidad popular entendida como evangelización es otra cosa. La Evangelización debe ser vista como plenitud del proceso de liberación total. La evangelización no es un añadido a la situación histórica del hombre, extraña al esfuerzo de la construcción de un mundo humano, ni ajena a las inquietudes más profundas de la persona, se inserta ahí. La evangelización no debe ser entendida como cumbre y final del proceso de liberación sino que debe intervenir en todas sus etapas, dando plenitud y sentido a la praxis que humaniza a los hombres construyendo un mundo mejor. En esta concepción, lo religioso popular no es concebido como algo que se practica una vez al año, como un alto que hacemos en el camino de la vida, sino algo que alimenta nuestra fe, no fuera de la lucha de los hombres sino dentro de ella, y la paz espiritual que nace de una fiesta religiosa popular es más plena porque es fruto de un compromiso leal con el hombre.

Mira, estas consideraciones son tanto más importantes cuanto que la religiosidad popular en nuestro pueblo y comarca tiene características alienadas y alineantes. Una evangelización en nuestro medio deberá tener en cuenta ese contexto, permitir su crítica para así lograr encontrar un cristianismo que en realidad sea liberador.

-¿Qué orientación, a su juicio, debería darse a todos estos ritos y actos populares?

-Me pides algo así como que dogmatice. Te vuelvo a repetir, creo que nuestra religiosidad popular lleva a nuestros cristianos a una evasión de muchos problemas, a una peligrosa dicotomía entre lo divino y humano, entre el proyecto divino y el proyecto humano, lo religioso se convierte en algo ajeno del mundo, la fe no logra motivar la lucha de liberación del hombre ni menos aún profundizarse y alimentarse ella misma dentro de esa lucha. Una religiosidad popular concebida así es aquella que se aísla en un mundo artificial y da las espaldas a la realidad. Una religiosidad popular que alimenta la fe y que conduce a la paz de las conciencias de los hombres, es falsa paz espiritual, que es solo tal porque no tiene en cuenta los conflictos e injusticias de su alrededor. Produce un cristianismo que no ha asimilado el sentido del misterio de la Encarnación.

-¿Desea añadir algo a los lectores de CANFALI?

-Animarlos a seguir adelante y que tengan buena acogida en nuestro medio.

P.S.O.E.: EL PROGRAMA DE FIESTAS NO SE HA VISTO EN NINGUN ORGANO MUNICIPAL

La agrupación local del PSOE de San Miguel de Salinas nos remite el siguiente comunicado:

«La última semana de septiembre, se van a celebrar las fiestas patronales de San Miguel de Salinas. Ante este hecho los concejales socialistas queremos hacer públicas las siguientes puntualizaciones:

A) Que la publicación del programa de fiestas y realización de algunos festejos no ha sido tratado en ningún órgano municipal encontrándonos al margen de la programación y realización de la misma.

B) Que en la convocatoria de ciertos actos festivos se habla de una Comisión de Fiestas que no sabemos si existe, quiénes la forman, quién la ha facultado y que poderes tiene.

C) Que en una hoja de propaganda que convoca una tirada al plato, se dice 1).- Que está patrocinada por el Ayuntamiento. 2) En término municipal de Orihuela, en una sociedad privada. 3) Y que en premios y trofeos el

primero es un televisor portátil y Trofeo, donado por el Excmo. Ayuntamiento ¿...?

Además de estas circunstancias, también queremos dejar bien claro que nos es extraña esta situación cuando todavía no se ha dado el «carpetazo» a la realización de las fiestas del año pasado ya que estas se desarrollaron de la siguiente manera:

A) U.C.D. quería una Comisión de Fiestas, formada por concejales y gentes afines a ellos, a lo que los concejales socialistas nos opusimos, proponiendo que se formara una Comisión, formada por los ciudadanos que estuvieran dispuestos a trabajar por las fiestas de nuestro pueblo sin ninguna discriminación a lo que se opuso la UCD. Ante esta negativa la Comisión quedó formada por concejales, únicamente, donde a pesar de la mayoría de U.C.D. creíamos conveniente estar para recoger las inquietudes de la mayor cantidad de gente posible.


B) Pasados unos meses de la

realización de las fiestas solicitamos en un Pleno que presentará un balance de ingresos y gastos y que se sortara una vaca, que había sido vendida durante las fiestas para sufragar los de la misma, ante esto se convocó una reunión en la que los representantes de U.C.D. que son los que tenían el dinero dijeron no encontrar las figuras.

Pasado un año nos encontramos que todavía no se han entregado cuentas de los últimos festejos y que no se ha rifado el bicho.

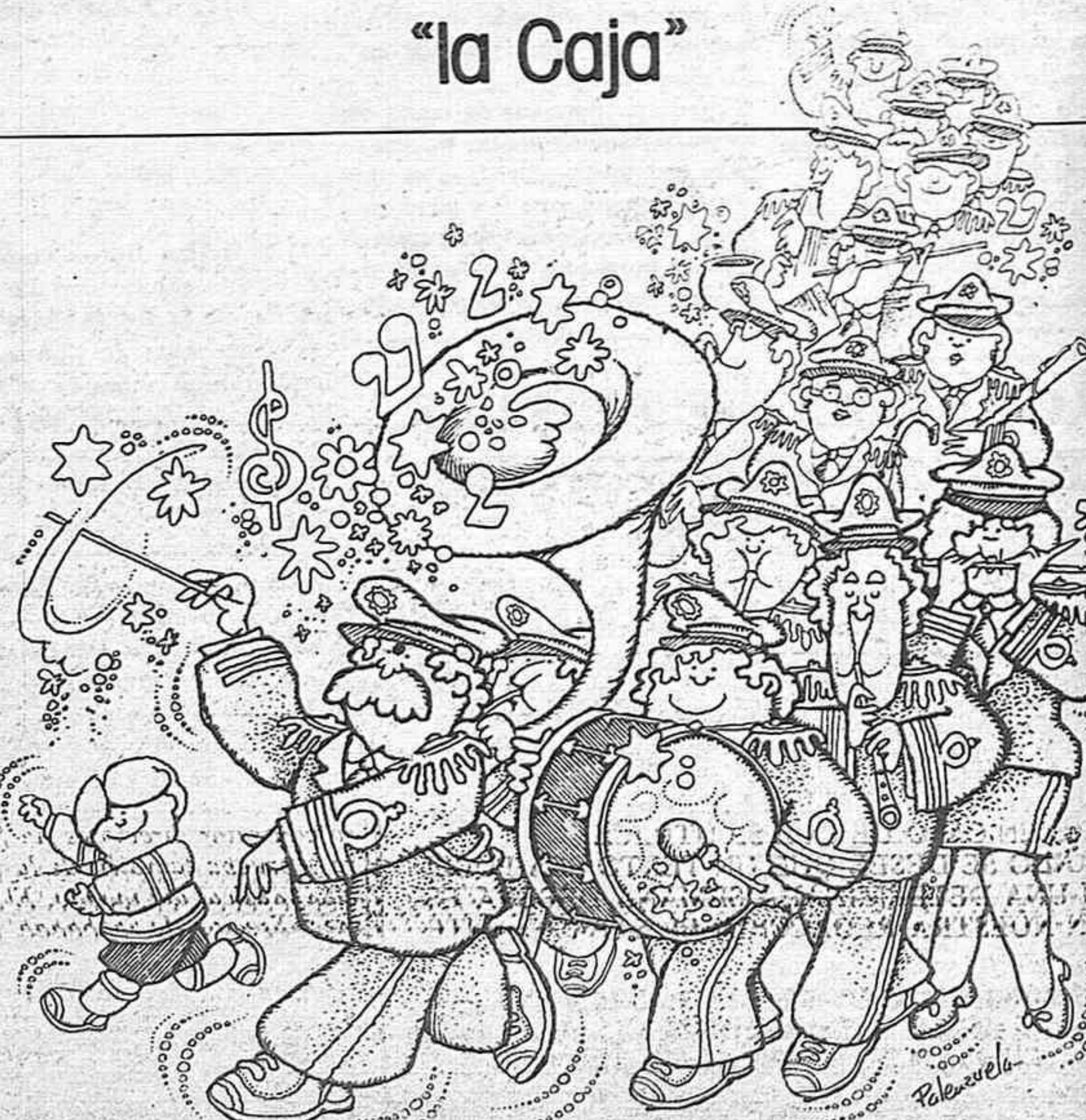
Ante todas estas irregularidades y falta de democracia los concejales socialistas y comunistas hemos solicitado una sesión extraordinaria de la Corporación Municipal, que se celebrará el próximo miércoles, 24 de septiembre, para esclarecer los hechos, a las 4 de la tarde.

Los concejales socialistas pensamos que son lamentables y antidemocráticas todas estas irregularidades dentro del sistema democrático que todos deseamos consolidar».



**Caja de Ahorros de Alicante y Murcia**

**“la Caja”**



Palaesvela



## TORREVIEJA

## 17 MILLONES EN EL AIRE

## El Ayuntamiento quiere cobrar las contribuciones del alcantarillado

El Ayuntamiento torrevejense una vez más ha vuelto a recordar a los vecinos que poseen viviendas en el casco urbano de la población la obligatoriedad de hacer efectivos los recibos correspondientes a las contribuciones especiales por las obras de la red general de alcantarillado. En esta ocasión los ediles municipales afirman que pese a no ser su deseo si estos pagados se verán en la obligación de entregarlos al ejecutivo para que este gestione el cobro de los mismos con las consiguientes molestias y problemas que una medida de este tipo acarrea siempre al contribuyente. Vamos, que aunque el Ayuntamiento no lo diga, según fuentes allegadas al mismo, se puede incluso embargar a quienes se niegan a pagar esas mil y pico pesetas correspondientes al primer recibo al que deberán seguir otros. Otros recibos que no se han puesto al cobro, pues aún quedan por cobrar 17 millones de los 27 correspondientes a la primera emisión.

Aparte si tenemos en cuenta que las obras de la red general de alcantarillado están realizadas en un 98% de su totalidad y han sido pagadas mediante créditos bancarios, la gravedad del problema salta a la vista. problema por otro lado heredado como casi todos, pues en los tiempos anteriores a las elecciones municipales la mayoría de las fuerzas políticas con implantación en la localidad se negaron a pagar por no fiarse de la corporación que regía al pueblo, la cual prometió dar explicaciones, promesa que no llegó a cumplirse.

El pasado verano del 79, la actual corporación convocó una asamblea en las Eras de la Sal y explicó la situación que desde entonces acá prácticamente es la misma, puesto que la mayoría de quienes no han pagado siguen alegando los mismos motivos, no ven justa la distribución realizada.

Distribución mediante la cual los propietarios de solares deben cotizar el 50% de lo que en el Plan General de Ordenación Urbana les está permitido construir.

El problema es peliagudo aunque a niveles de vecinos normales y corrientes no lo sean tanto, puesto que estos en el momento (o quizá antes) que vean funcionar el alcantarillado harán efectiva su cuota y todo lo que tengan que hacer efectivo. La pega estaba y sigue estando en los propietarios, grandes y pequeños, que poseen solares y que argumentan que han sido muchas las viviendas que han pagado 1.050 pesetas por el alcantarillado, posteriormente han sido derribadas y en su lugar se han levantado infinidad de apartamentos. Y ellos sin edificar tienen que pagar muchísimo más. La solución es difícil de encontrar, pero habrá que dar con ella.

M. PAMIES

## AVISO

TODOS AQUELLOS INTERESADOS EN COLABORAR CON CANFALI/VEGA BAJA TENDRAN QUE TENER EN CUENTA LAS SIGUIENTES NORMAS:

-LOS TEXTOS TENDRAN QUE IR MECANOGRAFIADOS A DOBLE ESPACIO Y GUARDANDO LOS MARGENES HABITUALES.

-DE NO IR MECANOGRAFIADOS, IRAN CON LETRA DE IMPRENTA, SIN BORRONES NI LETRAS CONFUSAS.

-LOS ESCRITOS DEBERAN IR ACOMPAÑADOS DEL NOMBRE Y APELLIDOS, D.N.I., DOMICILIO Y PSEUDONIMO EN CASO DE QUE SE UTILICE.

-CUANDO SE DESEE QUE UN TEXTO SEA PUBLISHED EN UNA DETERMINADA SEMANA DEBERA ESTAR EN NUESTRA REDACCION EL SABADO ANTERIOR. LO MAS TARDAR.

ESPERAMOS DISCULPEN LAS POSIBLES MOLESTIAS, PERO ESTAS NORMAS SON NECESARIAS PARA PODER REPRODUCIR SIN ERRORES SU COLABORACIONES.

## IV CERTAMEN REGIONAL DE BANDAS DE MUSICA

## RAFAL SE CONVERTIRA POR UN DIA EN LA CAPITAL MUSICAL DEL PAIS VALENCIANO

El domingo 28 tendrá lugar en Rafal, en el corazón de la Vega Baja, el IV Certamen Regional de Bandas de Música. Por un día esta población de dos mil habitantes se convertirá en la capital musical del País Valenciano. Y todo ello porque el certamen anterior fue ganado con todo merecimiento por la banda de Rafal «Arte Musical», consiguiendo así un galardón más en su trayectoria ejemplar.

Un galardón más pero también un galardón singular, por primera vez una banda de la provincia de Alicante ganaba un premio tan importante ante bandas de Valencia. Y los valencianos, y la prensa valenciana no salían de su asombro. Y es para asombrarse, porque lo que ha conseguido la Banda «Arte Musical», es sólo explicable por la dedicación e ilusión desmedida de unas gentes para las que la música forma parte esencial de su vida y que nos viene a poner de manifiesto una sensibilidad artística que creíamos ausente de nuestra comarca.

Gabriel García Martínez, director de la banda desde hace diez años, y artífice en gran parte de la trayectoria actual de la banda, nos ha recibido amablemente en su casa y ha contestado nuestras preguntas.

-¿La historia de nuestra banda? Bueno, no tenemos una fecha segura de su fundación. Creemos que es en la última década del siglo pasado cuando se fundó. El pueblo tenía entonces quinientos habitantes y la banda se componía de veinticinco músicos, lo cual demuestra la afición que hay o había en el pueblo éste. Pero siempre ha subsistido de una forma muy complicada, porque nunca ha tenido una sociedad protectora, ni subvención oficial. Nunca ha tenido un local para ensayo, a excepción de la época en que se hizo un teatro por unos socios protectores. El teatro «Arte Musical», precisamente... Pero se hicieron acciones, se vendieron y se cerró el teatro. Realmente en la historia del pueblo siempre ha tenido mucho que ver la música. Siempre ha tenido una banda, pero siempre con muchas peripecias y dificultades. Una de sus características es que siempre ha estado dirigida por directores de aquí, prueba de que nunca ha tenido dinero para contratar directores de fuera y prueba también de la afición musical del pueblo. El primer director de la banda fue José Valero Urios, un hombre bastante competente. El segundo fue Joaquín Gálvez. El tercero Fidel Grinan. Y después

gar para ensayar construido por los propios músicos. Al igual, que ellos mismos se han comprado el valioso instrumental que poseen. Seguimos nuestra entrevista y nos interesamos por la situación de las bandas de música en toda la Vega Baja.

-Las bandas de música en la Vega, como en toda la provincia de Alicante, pasan por una situación difícil, debido al tra-

te es un planteamiento que no tiene sentido. Yo creo que la misión de un Ayuntamiento debe de estar encaminada a crear una escuela de música seria. Una subvención a una banda de música no soluciona nada, una escuela sí.

-¿Y qué me dices de los conciertos en la calle? Antes, por lo menos los Ayuntamientos organizaban conciertos en los parques y glorietas los domin-



Gabriel García Martínez, 10 años director de «Arte Mundial»

bajo que hay: Moros y Cristianos. Al ser éste el único trabajo que se puede encontrar, las bandas van degenerando en charangas. Es difícil que una banda se mantenga a nivel concierto. Me gustaría que se tomara conciencia de esto y que las mismas comparsas protegieran las bandas organizando conciertos en invierno, con el fin de que las bandas no degeneraran. A no ser que una banda tenga mucho dinero y pueda subsistir sin atender este trabajo, hoy por hoy no hay más remedio que recurrir a él. Y es incompatible el trabajo de Moros y Cristianos con la música seria.

Precisamente la noche que le visitamos la banda tenía ensayo, y no pudo ensayar por tener un trabajo de este tipo.

-¿Los Ayuntamientos? El problema de los Ayuntamientos es que no aprovechan bien la actividad que puede desarro-

gos y días festivos. -Sí, hubo una época en que quedaba bonito dar un concierto en la plaza, algo que yo considero muy superficial. Por

## LAS BANDAS DE MUSICA EN LA VEGA COMO EN TODA LA PROVINCIA, PASAN POR UNA SITUACION DIFICIL

que estos suelen ser sitios sin condiciones, con ruidos. Los conciertos hay que llevarlos a sitios cerrados o a sitios abiertos que reúnan condiciones de silencio y sonoridad. Por ejemplo, en la Banda Municipal de Alicante, yo pertenezco quince años a su plantilla, siempre me he sentido un músico frustrado. Solo en siete u ocho ocasiones ha actuado en sitio cerrado o en condiciones de oír música. Las demás actuaciones han sido en la Esplanada. Y en la Esplanada igual da que suene un fagot que una caña. No se oye nada. Tantos millones que cuesta la Banda Municipal de Alicante y utilizarla sólo para ese trabajo, es un despilfarro.

Esperemos que este vacío de conciertos se llene. Mientras tanto el domingo, en el cine de Rafal tendremos ocasión de oír a las nuevas bandas participantes, tres por cada provincia, que interpretarán como piezas obligadas «La feria chica» del alicantino Chapí, las de segunda categoría, y «A la luna de Valencia» de Asín Arbó las de primera categoría. Esta última composición será estreno mundial y ha sido premio de la Diputación de Valencia. La banda de Rafal, como invitada de honor, actuará en último

## El problema de los Ayuntamientos es que no aprovechan bien la actividad que puede desarrollar una banda a nivel social

llar una banda a nivel social. Con la música se puede hacer una labor de sensibilización y de educación. Se pueden dar conciertos en la plaza, en

# FACIL TRIUNFO DEL ORIHUELA VENCIO EN SANTOMERA POR CERO A TRES

## ALINEACIONES:

**Santomera:** Chaparro, Bobby, Correte, Blázquez, Alcaraz, Valien, Mazón, Marín, Prior, Lax y Maiquez. Mediano el primer tiempo Pérez Andreu suplió a Marín y al comienzo de la segunda parte Juan Jesús a Lax.

**Orihuela:** Feliciano, Ginés Casareo, Zabala, Romero, L. Botella, Carlos, Burguete, Adrián, Pedraza y Gómez. No se realizó ningún cambio.

**Arbitro:** El Sr. Candela Estele. Ilicitano, perteneciente al colegio Murciano, que no tuvo complicaciones, debido a que el encuentro se desarrolló con gran deportividad. No mostró ninguna tarjeta y solamente amonestó a Prior por interceptar un balón con la mano.

Tercer encuentro de liga que para el Orihuela resultó fácil ante un equipo con poca calidad técnica, que pensamos pasará muchos apuros para conseguir su permanencia en esta división. Este partido que era el segundo encuentro fuera de su feudo para el Orihuela había despertado expectación en los seguidores del conjunto escorpión después del punto que se perdió en casa frente al Yeclano ya que cierto sector del público pensaba que su equipo andaba flojo. Y aunque flojo estuvo, no tuvo un enemigo que les hiciera frente. El Orihuela nada más empezar el partido comenzó por lanzar pelotas largas a los delanteros ya que por debajo y jugando la pelota era muy difícil por lo mal que estaba el terreno de juego y así, a los 21 minutos en una falta al airete Adrián el arbitro decreta libre indirecta que lanza un corto L. Botella sobre Romero que de disparo fuerte, batió por bajo al meta Chaparro. Siguió el juego sin nada más que reseñar hasta el minuto 40 en el que Correte al intentar despejar un balón introdujo el esférico en su propia meta. Cuatro minutos después nuevo gol de Burguete a pase de Pedraza, que muy inteligente y ante la salida del meta establece el definitivo tres a cero, a favor del Orihuela.

La segunda parte transcurrió en un tedio total.

Nos aburrimos todos viendo a un Orihuela sin ambiciones y a un Santomera que no podía hacer nada más que luchar por conseguir acortar el marcador y colocar el gol que en términos futbolísticos se le llama del honor.

## OPINIONES DEL ENCUENTRO

Opinión del directivo José Rocamora (Pepito)

¿Resultado justo?

Para mí, justo.

¿No piensas que en la segunda parte se tenía que haber hecho algún gol más?

Pues sí, se debía haber hecho pero con tres a cero nos conformamos, para que más. Además el terreno de juego no lo permitía.

## ENRIQUE MATEOS (Entrenador)

Enrique su opinión sobre el partido.

Nada, ha sido un partido muy correcto, creo que hemos merecido ganar.

¿No le parece que en la segunda parte ha habido poca ambición por parte del Orihuela?

No, lo que pasa es que el campo no reúne las condiciones necesarias para desarrollar un buen fútbol. Y además el calor. Pero los jugadores han trabajado y han luchado bien por la victoria.

¿Esta satisfecho con sus jugadores?

Sí, pero quiero más, ya les he dicho que quiero más.

¿Qué te ha parecido el Santomera?

Nada, un buen equipo, pero que le falta acoplarse a esta nueva categoría, ya que ésta categoría es bastante difícil, pero han luchado, mucho, han trabajado mucho y están bien preparados.

## EL ARBITRO

¿Qué opinión nos puede dar del encuentro?

Me ha parecido correcto, correctísimo, con mucha deportividad, de los que da gusto pitar.

¿Qué opinión puede darnos del Orihuela?

Que es un buen equipo, si sigue así quedará en los primeros lugares en la clasificación y dará mucho que hablar en esta Liga.

## AVILA (Entrenador del Santomera)

¿Nos puedes dar tu opinión sobre el partido?

La verdad es que por puntos ha ganado el Orihuela pero en la primera parte le regalamos el partido, porque los primeros goles no debieron subir al marcador. Tu-

vieron sus oportunidades, pero ya digo estos goles no debieron subir al marcador. Han sido fallos nuestros de todas formas.

¿En que clasificación piensas quedarte en esta liga?

Sí el Santomera se librara de bajar, ya sería una buena hazaña.

Su opinión sobre el Orihuela

Yo veo al Orihuela para quedar en los primeros lugares de la tabla. Eso casi seguro, primero o segundo. Posiblemente en un puesto o dos le falten algunos jugadores, que le darían una gran envergadura al equipo, pero indiscutiblemente tiene una plantilla muy compensada y lo he encontrado muy bien preparado.

## ADRIAN (Golador del Orihuela)



Adrián tu eres un goleador pero hoy no has metido ningún gol. ¿por qué?

Bueno todos los días no se pueden meter goles, Yo lo he intentado todo pero no he podido meter ninguno. de meter alguno hubiera sido algo bueno para mi y para mi equipo.

¿Piensas que vas a ser de los máximos goleadores de la tercera división?

Creo que no se puede decir aún, más adelante te lo diré.

¿Cuántos goles piensas conseguir. 15, 16, cuántos?

Quiero meter los máximos posibles, me gustaría conseguir una barbaridad, 30 ó 40.

Y como dato a resaltar decir que cuando me disponía a entrevistar al colegiado me encontré con que un linier se encontraba algo mareado, llamamos al doctor oriolano Sr. Aurelio Tafalla que por allí se encontraba y le atendió gentilmente, esperamos que esto no sea nada, y sólo haya sido eso, un simple mareo.

JUAN JOSE RODRIGUEZ

## POSIBLE MALA FAENA DEL ELCHE AL ORIHUELA

El domingo por la tarde al ir a tomar las alineaciones del partido Santomera-Orihuela, encontramos a un grupo de directivos que estaban enfadados porque se daba la circunstancia de que el Orihuela tenía que afrontar este encuentro sin protero suplente debido a que el cedido por el Elche e hijo del famoso Pazos, que también utiliza este mismo nombre, había firmado por el Imperial. Los directivos nos anunciaron que el martes, después de su reunión semanal, nos informarían más ampliamente de este caso, que como ya dijimos ha sentado fatal la falta de formalidad del Elche para con el Orihuela.

JUAN JOSE RODRIGUEZ

# EL CALLOSA HIZO UN PARTIDO EXPLENDIDO CONTRA EL ILICITANO (2-0)

**Callosa:** González, Alcañal Indio, Candela, Robert, Ros Navarro, Ortiz (Alfredo) Ernesto (Illan) Caballero y Heredia.

**Ilicitano:** Romero, Paco Carbonell, Bonus, Diez, Peñañarrubia, Ramón, Vicente Levio, Silos (Corvi) Botella (Cañizares).

**Arbitro:** Precioso Rodríguez. Estuvo muy riguroso en sus actuaciones y mostró tres tarjetas.

Con una tarde espléndida y una entrada muy buena comenzó el encuentro.

Con la desventaja de haber sido expulsado Heredia en el minuto 45 y la rigurosidad del colegiado. Teniendo todo esto el dominio del juego estuvo a cargo del Callosa.

El juego hubo momentos en que se endureció y se jugó muy fuerte.

Destacó especialmente Heredia en su juego. Los goles fueron de Ortiz e Indio de penalty.

## ORDEN DE SUSCRIPCION

Don ..... con domicilio en ..... calle ..... desea suscribirse al periódico CANFALI en su edición de ..... por el periodo de ..... a partir del día ..... y hasta ..... cuyo importe pagaré contra reembolso o en efectivo al realizar dicha suscripción.

Fecha.....

Firma del suscriptor

TOTAL A PAGAR... 1.4000 PTAS

## A PESAR DEL EMPATE EL TORREVIEJA CONVENCIO

Torrevieja 1  
Lorca 1

no, Joaquín por Higinio y Domínguez por Pedro.

De los tres cambios efectuados, uno de ellos fue crucial para el posterior desenvolvimiento del partido. La entrada de Tano en el campo obligó a Sánchez-Corona a adelantarse; y como consecuencia de ello el Torrevieja perdió la fabulosa consistencia de su centro del campo. A partir de aquí, el Lorca se fue adueñando de la situación acercándose con peligro a la meta de Cuartero. Así, en el minuto 35 de esta segunda mitad llegó el gol de Pedro en un rechace de la defensa.

Antes, en el minuto 30, Itiaki fue sustituido por Paco en un intento desesperado del mister torrevejense de volverse a adueñar del centro campo perdido.

### ALINEACIONES:

**Torrevieja:** Cuartero (3), Reche (2), Hurtado (3), Peirats (2), Adrián (3), Jaime (3), Casimiro (0), Itiaki (0), Cuadrado (0), Sánchez-Corona (3) y Teo (2).

Los sustitutos Tano (0) y Paco (1).

**Lorca:** Julián (2), Gelu (2) Joaquín (1), Israel (1), Díaz (2), Suárez (3) Juan Fermín (3) Arregui (2) Carlos (0) Domínguez (0) y Blázquez (1).

Los sustitutos Higinio (2) y Pedro (2).

### ARBITRO

Arbitró el colegiado del Murciano, Sr. Vidal Torres que estuvo francamente bien sin errores graves que se le puedan imputar.

DANIEL BASCUÑANA

## El Horadada se lo puso muy difícil al Almansa

**Almansa:** Cristóbal, Moya Higuera; Fernando, Fede, Alfonso II, Septicn, Agustín (Frisco) Tomás (Domenech) Gascón y Alfonso I.

**Horadada:** José Luis, Diego, Porrinas, Eloy, Domingo (Sánchez) Peter, Nene (Fuentes) Lozano, Kubalín Llorca y Díaz.

Arbitro: Sr. Bravo Parraga que estuvo muy acertado haciendo una gran labor que colaboraron los jugadores con su buena deportividad.

Partido de baja calidad aunque a ratos daba la impresión de un gran encuentro debido a los ataques-contrataques que se realizaron. Ambos equipos tuvieron oportunidades claras que no

llegaron a consumarse en goles.

El primer gol llegó en el minuto 38 de la primera parte, penetra por el ala derecha Tomás y al rematar el defensa, Porrinas, el balón penetra en su propia portería.

La primera parte fue de un fútbol movido con claras ocasiones de gol para los dos equipos haciendo un fútbol Pero el equipo local manteniendo en vilo las gradas ya que la afición pedía más y un sólo gol presentaba un pequeño peligro.

Ya en la segunda mitad presionó el Almansa pero sin llegar al marco contrario y contrarrestó superando el Horadada la embestida inicial.

## Resultados y Clasificaciones GRUPO XIII

Pinatar 1 - Cieza 0  
Caravaca 0 - Molinense 1  
Hellín 0 - Imperial 1  
Callosa 2 - Ilicitano 0  
Aguilas 2 - Almoradí 0  
Villarrobledo 2 - O. Totana 0  
Santomera 0 - Orihuela 3  
Yeclano 1 - Albacete 1  
Torrevieja 1 - Lorca 1  
Almansa 1 - Horadada 0

J . . G . . E . . P . . F . . C . . P

Molinense	3	3	0	0	5	1	6+4
Albacete	3	2	1	0	5	1	5+3
ORIHUELA	3	2	1	0	7	3	5+3
Aguilas	3	1	2	0	3	1	4=0
Lorca	3	1	2	0	4	2	4+2
Imperial	3	1	2	0	2	1	4+2
Pinatar	3	2	0	1	2	1	4=0
Yeclano	3	1	2	0	6	4	4=0
Villarrobledo	3	2	0	1	7	5	4=0
ALMORADI	3	2	0	1	5	4	4+2
Almansa	3	1	1	1	2	2	5-1
Cieza	3	1	1	1	2	2	3+1
CALLOSA	3	1	1	1	2	2	3-1
O. Totana	3	1	0	2	4	6	2=0
Caravaca	3	1	0	2	2	3	2-2
TORREVIEJA	3	0	1	2	2	5	1-3
Hellín	3	0	1	2	1	3	1-3
Ilicitano	3	0	1	2	1	5	1-1
Santomera	3	0	0	3	1	7	0-4
HORADADA	3	0	0	3	0	5	0-2

### ALINEACIONES:

**SPORTING:** Miguel, Saro, Ballester, Soli, Pascual, Anierte (Salas), Pedrito, (Rubio), Vera Quiles, Samper, Chinar y Alonso.

**ZENETA:** Mariano, Morante, Villanueva, Colo, Ricardo, Galián, Pajero (López), Pi, Niño, Pedro y Nélez.

### ARBITRO

González Navarro, mal. Dió la impresión de que estuviese embarazado por la gran cantidad de antojos que tuvo a lo largo del partido, el mayor de los cuales fue la incomprensible expulsión del jugador Pedro.

### PARTIDO ENTRETENIDO

A continuación del partido entre Torrevieja y Lorca se disputó la presentación del Sporting Masa en Primera Regional contra el también novato en la categoría Zeneta. El partido se caracterizó por el pleno dominio del Sporting y por la dureza que sus jugadores desarrollaron.

Consecuencia de ella fue el penalty con que se les castigó en el minuto 27 de partido y que ejecutado por Niño fue parado por Miguel. Tras esto, el Sporting cogió las riendas del partido y desarrolló un mejor fútbol, aunque demasiado rápido y precipitado.

Los goles los consiguieron Vera Quiles de penalty en el minuto 5 del segundo período y Chinar a pase de Samper en el 37.

Como consecuencia del primer gol del Sporting, el nerviosismo comenzó a apoderarse de los jugadores visitantes con lo que el juego se endureció por ambas partes. Vieron la tarjeta amarilla los jugadores locales Chinar, Pascual y Anierte, y los visitantes Pedro y Colo, el primero de los cuales fue expulsado en el minuto 10 de la segunda mitad, dejando a su equipo en inferioridad numérica.

## EL 1er. GRAN PARTIDO DEL SPORTING MASA

ESPORTING MASA 2

ZENETA 0



# Al encuentro de TRINO TRIVE E

## Algún día el pueblo necesitará el teatro

### Me llamaron anti-patriota por estudiar en París



Acariciándose la barba entre los dedos largos como de pianista retirado, salpica conversaciones interminables y cuando nos deja un respiro casi como pidiéndome disculpas entre tímido y expectativo me observa para ver por dónde penetro en él. Tiene aire aristocrático y mirada retadora, actor cansado y director consumado, que es por lo que se conoce -«Yo no soy conocido». Le intercepto rápido y le pregunto por sus traducciones de autores en una época no lejana desconocidos en este país y que de su mano entraron en España muy silenciosamente. «Bueno sí, traduje a Ionesco, Pinter, Beckett, Weingarten y monté muchas obras de ellos aunque creo que no me dió la fama; si recuerdo un día en que Ricardo Cid Cañave-ral me dijo -cuando yo era joven tu eras la vanguardia en el teatro- supongo que habrían otros jóvenes que pensarían lo mismo». Sabemos que la vanguardia siempre ha venido en este país del extranjero, por desgracia, y él, francófilo por naturaleza, no podía resistir la tentación de la Europa prohibida, desconocida y tal vez la impenetrable. «Sí, fui a París y a New York para aprender, lo cual, me trajo un Sambenito de antipatriota porque según la prensa se podía aprender todo en España y no había necesidad de salir al

tr que, lleva dentro para recordarle que él estuvo metido con aquella fauna, no tarda un segundo y levantando las manos a la vez me aclara. «Como estamos en un país de gilipollas y el más gilipollas de todos soy yo...a habido de todo como en botica. Por una parte me prohibían casi todo poniendo todos los obstáculos o medios coercitivos que tenían. Por otra parte me obligaban a dirigir el Teatro Nacional sin ningún entusiasmo por mi parte, porque aquella gente es y sigue siendo «una gente incomprensible».

«EL  
TEATRO ES  
UN JUEGO»



Dejamos la administración y los administrados para irnos fuera del país y ver lo que se trajo del extranjero, ver lo que a algunos ilusionó y a otros les dió motivos para arremeter desde su privilegiada situación contra él. «En primer lugar me ayudaron mucho a realizarme como persona. Me dieron los medios de trabajo para dominar una profesión, de alguna manera, que desde pequeño me había interesado. En definitiva era mi vocación si vocación es eso».

¿No habían esos medios en España?

«Ni los había ni los hay. Las escuelas de teatro españolas no es que sean malas es que no existen».

Pensamos que lo he cogido por los pies le pregunto mientras enciende cigarrillo tras cigarrillo como si se es-

tuviera fumando el deseo de una labor todavía por hacer -¿Tu mismo has dirigido una escuela en Palma de Mallorca, en Barcelona y en Madrid. Entonces tu labor en esas escuelas ha sido inútil?.

«En cierto modo sí, ha sido inútil».

¿Por qué?

«Porque la escuela de teatro español enseña mimetismos y no da al individuo la oportunidad de desarrollar su personalidad».

¿Tan importante crees que es la personalidad de los actores?

«El teatro es los actores. El público va al teatro a ver los actores y cuanto mayor y más fascinante es la personalidad de estos actores más interés despierta en el público».

Casi sin darme cuenta me lleva al terreno que quiere y no me deja más alternativa que poner la mano en la llaga y entrar de lleno en la tan cacareada crisis del teatro español. La crisis de la crisis que la llaman algunos. ¿Entonces la actual crisis del teatro según tú está en los actores?.

«Sin ninguna duda».

¿Pero no me negarás que en España hay grandes actores?

«Se pueden contar con los dedos de la mano. Y todavía no conozco un actor que pueda hacer un día a Hamlet y otro a Otelio, excepto tal vez José María Florats que es español y trabaja en París».

Su tono que unas veces ha estado altivo ahora parece que decae con la misma expresión que se le ve en sus pesimistas declaraciones. Aprovecho para reflexionar un momento y mientras me enciendo un pitillo prosigue

«El teatro en España se ha perdido». Continuo mirándolo mientras él se limpia-estrega con los dedos los ojos y con una mano levanta las gafas que más que gafas parecen dos paneles solares en los que oculta la mirada intuitiva del que siempre observa hasta los detalles más pequeños. Suena mi nueva pregunta y pone todos sus sentidos a la escucha como si observándose de hito a hito le sirviera para contrarrestar su respuesta mejor.

¿Alguna esperanza de resurgimiento?.

«La esperanza estuvo un momento en los grupos de teatro independientes pero estos grupos han carecido de los medios de expresión y de

Los actores que hay en España se pueden contar con los dedos de la mano

la técnica para dominar esos medios y ese movimiento desgraciadamente se está mordiendo la cola».

¿Entonces este pesimismo tuyo no tiene futuro?

«No, creo que algún día, a pesar de todo el pueblo necesitará el teatro y entonces habrá teatro de nuevo».

¿Por qué necesitará el teatro?

«Porque el teatro ante todo es una falsedad, un engaño, es una trampa. Pero es algo que está ocurriendo y esa mentira produce sensaciones y emociones en el público y estas son auténticas. Esto es lo fascinante y maravilloso de los que nos dedicamos al teatro».

¿Y de los valores culturales, qué es del teatro?

«Ante todo el teatro es un juego. Una de las cosas que más me han criticado es mi primer manifiesto en el que decía -el teatro ante todo tiene que ser divertido, con toda su significación, es decir, ni aburrirme ni aburrir al público.- A posteriori el teatro puede ser todo. Primordialmente es un juego».

Después de la ráfaga de preguntas-contestaciones, tomamos un reposo, que no reposo, pues él continúa su hablar, pausado, ahora sin nervios, sin cólera, sin añoranzas, sin recelos; y llega un momento en el que me permito reseñarle su actitud crítica hacia la crisis de los actores y le acuso. ¿Y los directores no sois parte de esa crisis en el teatro también?.

«Los directores tienen la responsabilidad del conjunto del espectáculo, desde la elección de la obra hasta la de los intérpretes. Es obvio que si el espectáculo es malo la culpa es del director».

Los directores de teatro en España, en general, somos todos unos idiotas. La obligación de un director es profundizar en un texto y ayudar al intérprete a encontrar la situación exacta para que ese texto sea dicho en el tono preciso. No es que yo niegue que en España no hay nadie

capaz de hacer teatro, es el público el que no va al teatro y si el público no va es que no tenemos la fuerza de interesar a nadie.

¿No será la culpable de todo esto la TVE?.

«La TVE tiene la culpabilidad o la responsabilidad de estar idiotizando a los telespectadores. El público posible del teatro no es un público teletontizado».

¿Entonces la TV tiene que quitarse o llevar el teatro a la TV?.

«No es una solución llevar el teatro a la TV porque es peor el remedio que la enfermedad. La TV podría ser maravillosa si tuviera otros enfoques por parte de personas realmente comprometidas con la cultura».

¿Entonces tú no das soluciones para nada, eres un auténtico derrotista?.

«Los de teatro no tenemos las posibilidades de dar soluciones ni siquiera de contestar a ninguna pregunta, precisamente nosotros lo que hacemos es preguntarnos y estimular las preguntas que puede hacerse la sociedad».

¿Cómo?

«A través de lo que se llama la catarsis en teatro, puesto que nosotros no somos más que unos histriones y nuestra obligación es divertir ante todo; lo triste es que seamos más tontos de lo que somos y nos las demos de profetas o ciertos cometidos mesiánicos. En definitiva el teatro lo que trata es de liberar al hombre y es el arte que más exalta la libertad del individuo».

Todavía continua glosando el teatro y lo comprendo perfectamente. Es lo suyo, es en lo que ha dejado pasar su juventud y su madurez la llena todavía de proyectos y cosas por hacer. Mientras nos despedimos nos explica que se incorporará en el curso próximo a dar unos cursillos en el Centro Teatral que patrocina la Diputación y el Ayuntamiento de Murcia. Así nos despedimos de un hombre lleno de recuerdos y lleno de proyectos. Recuerdos como el saber que en Bolivia existe un teatro dedicado a Trino Trives, que muchos alumnos han pasado por sus diferentes escuelas y lo que es lo más importante, que en el fondo ha hecho escuela. Son incontables los actores-directores que empezaron con él y que ahora dirigen obras o actúan como estrellas de primera categoría. El con su barba de capuchino intelectual vuelve otra vez o mejor dicho continúa desde otra perspectiva una larga singlatura en el mundo del espectáculo que en definitiva es su mundo.

TOMÁS GÓMEZ  
Fotos: Asunción Ruiz